

**Zeitschrift:** Archives des sciences physiques et naturelles  
**Herausgeber:** Société de Physique et d'Histoire Naturelle de Genève  
**Band:** 44 (1917)

**Rubrik:** Observations météorologiques

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# OBSERVATIONS MÉTÉOROLOGIQUES

FAITES A

## L'OBSERVATOIRE DE GENÈVE

PENDANT LE MOIS

D'AOUT 1917

- Le 1, pluie de 7 h. à 10 h. du soir et dans la nuit.  
2, pluie de 9 h. 30 à 10 h. du soir et dans la nuit.  
3, pluie de 8 h. à 9 h. du matin.  
4, pluie à 6 h. 30, de 9 h. 30 à 10 h. du soir et dans la nuit.  
5, pluie de 7 h. à 9 h. du soir.  
6, orages au S. à 5 h. 15 et au SW. à 8 h. 10 du soir, pluie de 8 h. à 10 h. du soir et dans la nuit.  
8, rosée le matin, pluie dans la nuit.  
9, pluie de 7 h. du matin à 10 h. du soir et dans la nuit, orage au SW. à 2 h. 45 du soir.  
11, pluie de 7 h. 35 à 8 h. 20 du soir et dans la nuit, orage à l'W. à 7 h. 55 du soir.  
13, nombreux éclairs dans la soirée.  
14, orages à l'W à 12 h. 30 et à 8 h. du soir, au zenith à 9 h. 05, pluie de 8 h. 50 à 10 h. du soir et dans la nuit.  
15, orages à l'W. à 3 h. 30 et à 6 h. du soir, pluie de 6 h. à 10 du soir et dans la nuit.  
16, petites pluies dans la matinée.  
17, rosée le matin, brise du lac de 10 h. du matin à 5 h. du soir.  
19, brise du lac de 10 h. du matin à 4 h. du soir, petite pluie et orage à 6 h. du soir.  
20, pluie de 2 h. à 10 h. du soir et dans la nuit.  
22, forte rosée le matin.  
23, rosée le matin, éclairs à l'W. à 9 h. 15 du soir, pluie dans la nuit.  
25, rosée le matin.  
26, rosée le matin, orage au SW. à 7 h. 30, orages locaux de 8 h. à 10 h. de soir, pluie de 8 h. à 10 du soir et dans la nuit.  
28, pluie de 6 h. 15 à 10 h. du soir et dans la nuit, orages à l'W. à 7 h. et au N. à 9 h. du soir.  
29, arc-en-ciel à 3 h. 35, pluie de 4 à 5 h. du soir.

GENEVE - AOUT 1917

Jour du mois	PRESSION ATMOSPHERIQUE 700mm +						VENT						NÉBULOSITÉ			Durée d'inso- lation		PLUIE	
	7 h.	1 h.	9 h.	Moyenne 8 Obs.	Ecart av. la norm.	BAROMETRE Min.   Max.	7 h.	1 h.	9 h.	Dominant	Vit. moy. kil. h.	7 h.	1 h.	9 h.	Moy. 6 obs.	h.	mm.	Hauteur 24 h.	Nombre d'heures
1	25.7	24.5	25.7	25.08	- 2.84	23.8	SE.	1 NE.	1 SW.	1 SE.	3.4	4	9	10	8	4.9	3.2	5	
2	26.8	26.2	26.6	26.51	- 1.42	26.2	SSW.	1 SSW.	2 SSE.	1 SSW.	13.2	9	2	10	8	7.0	1.5	3	
3	25.6	25.2	25.0	25.36	- 2.58	24.5	SSW.	2 SW.	1 NW.	1 SSW.	9.0	10	9	6	8	1.0	0.7	1	
4	24.6	24.7	25.9	24.98	- 2.97	24.4	SSE.	1 SSE.	1 NW.	1 SSE.	7.5	9	9	10	9	3.0	1.7	2	
5	26.1	25.5	26.0	24.82	- 2.13	25.3	NE	1 SW.	1 SE.	1 var.	5.2	8	3	9	7	4.6	1.6	2	
6	25.1	23.7	24.1	24.32	- 3.64	22.6	SE.	1 N.	1 SE.	1 SE.	5.6	9	3	10	6	8.8	6.2	5	
7	24.1	23.6	24.2	23.84	- 4.12	23.1	SSE.	1 NNE.	2 NNE.	1 NNE.	4.8	9	2	0	3	11.5	...	...	
8	23.6	21.9	21.6	22.61	- 5.35	21.4	SSW.	1 NW.	1 NNE.	1 SSW.	5.2	0	0	0	1	13.5	0.2	1	
9	21.9	22.7	24.5	22.66	- 5.31	21.8	NW.	1 NE.	1 SW.	1 var.	3.8	10	10	10	10	0.0	65.9	17	
10	26.6	26.5	27.3	26.56	- 1.41	25.7	SE.	1 SSW.	1 N.	1 var.	5.0	1	3	0	2	10.5	...	...	
11	27.0	25.7	25.7	26.08	- 1.89	24.2	E.	1 SW.	1 SE.	1 SE.	4.2	1	6	10	3	8.6	10.0	5	
12	27.1	26.9	26.3	26.45	- 1.52	24.5	WNW.	1 NW.	1 NNW.	1 NW.	3.8	9	9	8	2	4.2	...	...	
13	25.3	23.1	23.4	24.00	- 3.97	21.8	NE.	1 NNE.	1 SSW.	1 var.	5.0	9	0	0	7	9.8	...	...	
14	22.2	22.8	24.5	23.62	- 4.35	22.0	NE	1 SSW.	1 SSE.	1 var.	4.4	2	9	10	8	4.7	4.6	4	
15	26.3	25.2	27.1	26.17	- 1.79	24.7	SSE.	1 SSW.	2 SE.	1 SE.	7.5	1	2	10	5	10.2	9.3	6	
16	28.7	29.9	31.5	29.54	+ 1.58	27.3	SSW.	1 SW.	1 NE.	1 SW.	6.5	9	7	1	5	7.9	0.1	1	
17	31.8	31.0	30.0	30.95	+ 3.00	29.4	NNE.	1 NNE.	1 NNW.	1 NNE.	3.5	0	0	0	0	13.2	...	...	
18	30.0	29.0	29.7	29.62	+ 1.67	28.7	W.	0 SW.	1 NNW.	1 var.	3.4	0	0	0	0	13.1	...	...	
19	30.0	28.3	29.0	29.14	+ 1.20	27.0	SW.	1 NNE.	1 NE.	1 NE.	4.4	0	1	5	4	9.9	5.5	3	
20	28.0	27.6	28.8	28.17	+ 0.24	27.5	SE.	1 SSW.	1 SW.	1 SE.	4.0	9	9	10	9	0.9	8.7	11	
21	28.2	27.9	27.6	27.96	- 0.02	27.2	S.	1 NNW.	1 NNE.	1 NNE.	3.8	10	2	0	4	7.7	...	...	
22	28.5	27.9	27.5	27.81	- 0.10	26.8	E.	1 W.	1 E.	1 E.	3.7	0	0	0	0	12.7	...	...	
23	27.6	26.6	27.6	27.21	- 0.69	26.0	SSW.	1 NW.	1 SW.	1 SW.	5.9	1	3	3	4	11.0	5.4	4	
24	30.7	30.6	31.9	30.68	+ 2.79	28.8	SSE.	1 SSW.	2 W.	1 SSW.	7.7	1	1	0	1	12.4	...	...	
25	32.8	31.4	30.9	31.74	+ 3.86	30.3	SSW.	1 NW.	1 NE.	1 var.	5.4	5	0	0	4	12.4	...	...	
26	29.4	25.8	25.3	26.89	- 0.98	21.8	SSW.	1 NNE.	1 SW.	1 SSW.	6.5	0	2	10	4	12.0	12.8	6	
27	24.8	22.9	21.2	23.59	- 4.26	21.0	SW.	1 W.	1 SSW.	1 SSW.	7.9	7	8	9	8	8.4	...	...	
28	19.0	19.1	18.6	19.05	- 8.79	16.8	WNW.	1 SE.	2 SW.	1 W.	8.1	2	9	10	8	5.8	49.1	12	
29	21.2	23.9	27.5	23.56	+ 4.26	19.8	W.	1 SE.	2 SW.	1 SW.	10.2	9	1	10	6	6.6	6.3	5	
30	31.3	31.0	30.1	30.55	+ 2.85	31.7	SW.	1 SW.	2 SW.	1 SW.	9.2	3	2	0	1	11.9	...	...	
31	28.5	28.2	29.2	28.68	+ 0.90	28.0	S.	1 SSW.	1 E.	1 SSW.	5.0	8	9	9	7	4.4	0.3	1	
Mois	26.73	26.00	26.60	26.42	- 1.24						5.90	5.0	4.2	5.3	4.8	252.6	193.1	94	

GENÈVE - AOUT 1917

Jour du mois	TEMPÉRATURE						FRACTION DE SATURATION EN %					Tempér. du Rhône		Linné- mètre			
	7 h.	1 h.	9 h.	Moyenne 8 Observ.	Ecart avec la normale	Min.	Max.	7 h.	1 h.	9 h.	Moyenne 8 Obs.	Ecart av. la norm.	Min.		Max.	Midi	Ecart avec la normale
1	13.8	13.6	13.9	14.60	- 4.17	9.0	19.8	84	72	85	82	+14	67	94	16.6	- 2.1	
2	14.2	20.6	14.3	16.04	- 2.70	12.2	21.5	77	51	81	70	+ 2	48	88	13.2	- 5.5	
3	15.6	19.2	14.9	16.30	- 1.79	13.3	20.8	74	68	83	73	+ 5	66	85	11.0	- 7.8	
4	16.0	20.2	15.2	16.88	- 1.82	13.2	22.5	80	58	90	78	+10	54	95	10.6	- 8.2	
5	15.0	21.5	14.9	16.81	- 2.47	13.0	23.5	90	63	97	84	+15	58	99			
6	13.6	20.0	14.6	16.12	- 1.00	11.0	21.4	97	66	96	84	+15	61	100	15.0	- 3.8	
7	14.2	20.7	17.0	17.55	- 1.00	13.2	22.4	98	60	78	78	+ 9	57	100	17.3	- 1.5	
8	15.0	22.2	21.6	18.93	+ 0.43	11.0	26.5	84	62	73	75	+ 6	52	94	18.3	- 0.5	
9	17.9	17.5	12.7	17.00	- 1.45	12.0	21.0	82	93	98	87	+18	70	99	17.8	- 1.0	
10	14.0	20.9	15.4	16.16	+ 0.24	10.8	22.3	85	56	72	71	+ 2	47	96	18.2	- 0.6	
11	15.8	24.0	16.8	19.24	- 0.89	13.2	27.0	72	59	96	71	+ 2	50	98	16.3	- 2.5	
12	14.8	21.2	18.1	17.62	- 0.66	13.8	23.8	96	77	88	88	+18	51	97			
13	16.0	21.0	21.5	19.56	+ 1.33	12.8	27.3	91	74	64	78	+ 8	59	97	17.8	- 1.0	
14	19.8	20.8	16.5	19.35	+ 1.18	15.8	23.0	72	70	90	75	+ 5	54	94	17.8	- 1.0	
15	16.9	23.0	14.0	17.06	- 1.04	13.0	24.1	81	51	93	78	+ 8	48	97	17.8	- 1.0	
16	14.3	19.2	15.2	16.46	- 1.67	12.3	22.5	78	61	78	75	+ 5	54	98	11.0	- 7.8	
17	12.4	19.0	16.4	15.31	- 2.65	8.5	21.0	85	60	77	75	+ 5	51	95	12.5	- 6.3	
18	14.2	26.0	19.0	18.64	+ 0.75	10.0	27.7	87	49	72	70	- 1	35	96	16.0	- 2.8	
19	16.2	21.7	18.3	18.04	+ 0.23	12.0	24.0	80	65	83	77	+ 6	62	90			
20	17.1	20.6	14.8	17.22	- 0.51	14.2	21.0	94	83	96	90	+19	80	98	18.6	- 0.1	
21	15.0	20.4	16.8	17.34	- 1.31	13.7	22.0	93	67	90	83	+12	56	96	18.6	- 0.1	
22	13.4	24.2	18.0	17.70	+ 0.13	11.0	21.1	95	66	89	83	+11	64	96	19.2	+ 0.5	
23	16.4	26.0	21.8	20.74	+ 3.26	13.2	28.7	89	62	63	72	0	45	96	20.0	+ 1.4	
24	18.6	23.0	16.4	19.04	+ 1.65	14.5	24.2	92	50	66	72	0	46	96	19.0	+ 0.4	
25	12.6	22.0	16.8	16.61	- 0.69	9.5	24.0	85	56	74	69	- 3	42	88	17.2	- 1.4	
26	13.2	21.4	16.0	16.36	- 0.85	9.7	23.2	84	63	85	77	+ 4	61	94			
27	12.3	20.0	18.3	15.94	- 1.17	10.0	21.2	93	49	55	68	- 5	46	95	18.2	- 0.3	
28	17.4	21.4	16.4	18.15	+ 1.14	13.8	23.8	67	62	95	71	- 2	48	96	12.3	- 6.2	
29	11.7	18.8	14.0	14.10	- 2.81	10.0	20.3	87	47	94	76	+ 3	45	95	8.8	- 9.6	
30	13.8	19.6	12.4	14.84	- 1.96	10.0	21.0	86	41	81	67	- 7	40	94	10.6	- 7.8	
31	10.2	19.0	14.6	13.35	- 3.35	7.3	22.0	88	56	85	81	+ 7	52	95	10.6	- 7.8	
Mois	14.88	21.14	16.34	17.07	- 0.84	11.84	23.25	85	62	83	77	+ 6			15.57	-3.08	

## MOYENNES DE GENÈVE — AOUT 1917

Correction pour réduire la pression atmosphérique de Genève à la pesanteur normale : + 0<sup>mm</sup>.02. — Cette correction n'est pas appliquée dans les tableaux.

Pression atmosphérique : 700<sup>mm</sup> +

	1 h. m.	4 h. m.	7 h. m.	10 h. m.	1 h. s.	4 h. s.	7 h. s.	10 h. s.	Moyennes
	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
1 <sup>re</sup> déc.	24.92	24.74	25.01	25.05	24.46	24.14	24.56	25.30	24.77
2 <sup>e</sup> »	27.76	27.62	27.66	27.54	26.96	26.60	27.08	27.76	27.37
3 <sup>e</sup> »	27.61	27.42	27.45	27.59	26.85	26.05	26.30	27.30	27.07
Mois	26.79	26.62	26.73	26.76	26.00	25.61	25.99	26.80	26.42

## Température

	°	°	°	°	°	°	°	°	°
1 <sup>re</sup> déc.	13.90	13.44	14.93	18.21	20.24	19.92	17.41	15.06	16.64
2 <sup>e</sup> »	14.79	13.72	15.75	19.52	21.71	21.86	18.92	16.54	17.85
3 <sup>e</sup> »	12.78	11.94	14.05	18.10	21.44	21.32	18.47	15.84	16.74
Mois	13.79	13.00	14.88	18.59	21.14	21.04	18.27	15.81	17.07

## Fraction de saturation en %

1 <sup>re</sup> décade	88	90	85	70	65	66	75	87	78
2 <sup>e</sup> »	87	88	84	71	65	64	77	86	78
3 <sup>e</sup> »	89	91	87	66	56	58	69	80	74
Mois	88	90	85	69	62	63	73	84	77

Dans ce mois l'air a été calme 11 fois sur 1000.

$$\text{Le rapport des vents } \frac{\text{NNE}}{\text{SSW}} = \frac{46}{97} = 0.47$$

Moyennes des 3 observations  
(7<sup>h</sup>, 1<sup>h</sup>, 9<sup>h</sup>)

Pression atmosphérique.....	26.44
Nébulosité.....	4.8
Température	$\frac{7+1+9}{3}$ .. 17.45
	$\frac{7+1+2 \times 9}{4}$ .. 17.18
Fraction de saturation.....	77 %

Valeurs normales du mois pour les  
éléments météorologiques, d'après  
Plantamour :

	mm
Press. atmosphér.. (1836-1875).	27.66
Nébulosité..... (1847-1875).	4.7
Hauteur de pluie.. (1826-1875).	80.4
Nombre de jours de pluie. (id.).	10
Température moyenne... (id.).	17°.11
Fraction de saturat. (1849-1875).	71 %

## Observations météorologiques faites dans le canton de Genève

### Résultats des observations pluviométriques

Station	CÉLIGNY	COLLEX	CHAMBÉSY	CHATELAIN	SATIGNY	ATHENAZ	COMPENSIÈRES
Hauteur d'eau en mm.	171.9	150.7	176.9	170.1	154.1	167.5	125.8

  

Station	VEYRIER	OBSERVATOIRE	COLOGNY	PUPLINGE	JUSSY	HERMANCE
Hauteur d'eau en mm.	191.8	193.1	186.2	?	?	177.1

## OBSERVATIONS MÉTÉOROLOGIQUES

FAITES AU

## GRAND SAINT-BERNARD

PENDANT LE MOIS

D'AOUT 1917

Les 1 et 28, brouillard toute la journée.

5, 6, 7, 9, 10, 13, 14, 16, 18, 24 et 30, brouillard pendant une partie de la journée.

2, 3, 13, 19, 24, 27 et 28, vent très fort.